

## B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY

### ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
v spojení s ust. § 3 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov (ďalej len „zmluva“)

medzi

#### Objednávateľ:

Názov a adresa: Trnavský samosprávny kraj  
P.O.Box 128, Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Zastúpený: Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK  
Osoby oprávnené na jednanie vo veciach:  
a) zmluvných: Mgr. Ľuboš Krajčír, Peter Sedláčik  
b) technických: Peter Sedláčik  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu (IBAN): SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
IČO: 37836901  
DIČ: 2021628367  
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

#### Zhotoviteľ:

**ARCHITECTURAL & BUILDING MANAGEMENT, s. r. o.**  
Zastúpený: Ing. arch. Ján Tvrdoň, konateľ  
Sídlo: Podhorská 611/12, 900 01 Modra  
IČO: 35 893 303  
DIČ: 2021860247  
IČ DPH: SK2021860247  
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.  
Číslo účtu (IBAN): SK10 1100 0000 0026 2476 8623  
Zapísaný: Okresný súd Bratislava I, Odd: Sro, vl. č.:32455/B  
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne „zmluvné strany“).

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 112 – zadávanie podlimitných zákaziek bez využitia elektronického trhu zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov s názvom: **„Hokejová hala – projektová dokumentácia“** – vypracovanie projektových dokumentácií vrátane inžinierskej činnosti a odborný autorský dohľad.

## Článok 1 Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vypracovať a dodať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť Objednávateľovi dielo spočívajúce vo vyhotovení **projektových dokumentácií, inžinierskej činnosti a vykonania Odborného autorského dohľadu** v nasledovnom rozsahu:
  - 1.1. **Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie o umiestnení stavby (ďalej len „PD“)** – podľa opisu predmetu zákazky – technická špecifikácia uvedená v zmysle aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností. **Vypracovanie projektovej dokumentácie bude podkladom pre vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby.**  
Súčasťou projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie je **zabezpečenie vstupných podkladov** – podľa opisu predmetu zákazky - technická špecifikácia uvedená v zmysle aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností.
  - 1.2. **Výkon inžinierskej činnosti - inžinierska činnosť je vyžadovaná v rozsahu potrebnom pre vydanie územného rozhodnutia o umiestnení stavby** (technická špecifikácia uvedená vo výzve na predloženie cenovej ponuky v zmysle aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností).
  - 1.3. **Projektová dokumentácia jednostupňová pre stavebné povolenie a realizáciu stavby (ďalej len „PD“)** – podľa opisu predmetu zákazky – technická špecifikácia uvedená v zmysle aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností. **Vypracovanie projektovej dokumentácie bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a pre realizáciu stavby.**
  - 1.4. **Výkon inžinierskej činnosti - inžinierska činnosť je vyžadovaná v rozsahu potrebnom pre vydanie stavebného povolenia stavby** (technická špecifikácia uvedená vo výzve na predloženie cenovej ponuky v zmysle aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností).
  - 1.5. **Výkon Odborného autorského dohľadu (ďalej aj ako „OAD“)** - podľa opisu predmetu zákazky – technická špecifikácia uvedená v zmysle aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností.

(ďalej spolu aj ako „predmet zmluvy“ alebo „dielo“ a jednotlivě ako „časti diela“ alebo „jednotlivé plnenia“).
2. Podrobný rozsah, obsah a forma spracovania predmetu zmluvy sú špecifikované **v opise predmetu zmluvy (príloha č.1)**. Zhotoviteľ je povinný vypracovať projektové dokumentácie v súlade so súťažnými podkladmi.
3. Podkladom pre vypracovanie jednotlivých projektových dokumentácií je obhliadka miesta realizácie. Zhotoviteľ je povinný si prezrieť miesto, kde sa má stavba realizovať ešte pred začatím vypracovania projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie a vyžiadať si od Objednávateľa všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s plnením predmetu zmluvy. Objednávateľ je povinný jemu dostupné informácie poskytnúť. Rovnako je Zhotoviteľ povinný pred spracovaním diela preveriť si existenciu podzemných inžinierskych sietí u ich správcov.
4. Časti diela podľa ods. 1 bodu 1.1 a 1.3 tohto článku sa považujú za ucelenú časť plnenia, ktorá bude Objednávateľovi odovzdaná za podmienok uvedených v tejto zmluve.
5. Projektové dokumentácie v zmysle čl. 1 ods. 1 budú vypracované a overené osobou odborne

spôsobilou pre vykonanie požadovaných prác.

6. Predmet zmluvy bude realizovaný v zmysle ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích vyhlášok.
7. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne splnený predmet zmluvy prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu.
8. Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá časti diela podľa čl. 1 bodu 1.1, 1.3 (grafickú i textovú časť) v nasledovnej forme:
  - **v písomnej (tlačenej) forme** v 6-ich vyhotoveniach, (výkaz výmer a rozpočet v troch vyhotoveniach),
  - **v elektronickej forme** na 3 dátových nosičoch – grafickú časť vo formáte DWG a DGN v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte.doc, tabuľkovú časť.xls a všetko vo formáte PDF.
9. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky dotknutých orgánov a správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektových dokumentácií po prerokovaní s Objednávateľom **do 10 dní** po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termín na plnenie podľa článku 2 tejto zmluvy bol dodržaný.

## Článok 2

### Termíny a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne a včas splniť predmet zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy, v súlade s touto zmluvou, výzvou na predloženie cenovej ponuky a s jeho ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá jednotlivé plnenia v nasledovných termínoch:
  - 2.1. Vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie a rozpočtu podľa čl. 1 bodu 1.1 tejto zmluvy – **do 45 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**
  - 2.2. Vypracovanie projektovej dokumentácie jednostupňovej pre stavebné povolenie a realizáciu stavby a rozpočtu podľa čl. 1 bodu 1.3 tejto zmluvy – **do 90 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti Územného rozhodnutia.**
  - 2.3. Výkon inžinierskej činnosti – **do 60 dní od vypracovania konkrétnej projektovej dokumentácie.**
  - 2.4. Odborný autorský dohľad – Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať Odborný autorský dohľad priebežne po splnení podmienky uvedenej v čl. 2 bode 6 tejto zmluvy, **a to od začatia realizácie stavby až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.**
3. Odovzdanie a prevzatie časti diela podľa čl. 1 ods. 1 bodu 1.1 a 1.3 tejto zmluvy bude na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí (ďalej len „protokol“) podpísanom oboma zmluvnými stranami. Protokol Zhotoviteľ vyhotoví v troch origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, predmet plnenia a prílohy, pričom protokol musí jasne preukázať, že odovzdávaná časť plnenia bola zhotovená a dodaná podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Dva originály protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa. Za Objednávateľa dielo prevezme a príslušný protokol podpíše: Mgr. Ľuboš Krajčír, riaditeľ CPS.
4. Protokol o prevzatí časti diela podľa čl. 1 bodu 1.1 a 1.3 tejto zmluvy bude podpísaný až po prekontrolovaní jeho štruktúry a rozsahu časti diela Objednávateľom.
5. Predmet tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním projektových dokumentácií v zmysle čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy a rozpočtu Objednávateľovi, vykonaním inžinierskej činnosti a odborného autorského dohľadu v zmysle čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy.

6. Podmienkou pre vykonanie Odborného autorského dohľadu podľa čl. 1 bodu 1.5 tejto zmluvy je samotná realizácia stavby podľa projektovej dokumentácie „**Hokejová hala – projektová dokumentácia**“. V prípade, ak sa nebude realizovať stavba bude predmet zmluvy považovaný za splnený odovzdaním projektových dokumentácií, vydaným právoplatným územným rozhodnutím, vydaným právoplatným rozhodnutím o povolení stavby a povinnosť Zhotoviteľa plniť predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 bodu 1.5 tejto zmluvy, ako aj povinnosť Objednávateľa zaplatiť za vykonanie OAD podľa tejto zmluvy zaniká.
7. Ak pri preberaní niektorej časti plnenia Objednávateľ zistí, že táto časť plnenia má vady, túto časť plnenia neprevezme a spíše so Zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať túto časť plnenia bezodkladne po odstránení zistených väd, najneskôr v termíne určenom v zápise.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak vplyvom vis major dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávateľovi vznik tejto okolnosti majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.

### Článok 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, touto zmluvou, s výzvou na predloženie ponuky (súťažné podklady) v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy, s vyjadreniami verejnoprávných orgánov a organizácií a pokynmi Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
3. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
4. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k ich poskytnutiu potrebné.
6. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa a zaväzuje sa vykonávať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou, v záujme a v prospech Objednávateľa.
7. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle čl. 1 tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ zabezpečí splnenie svojich záväzkov podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

#### Článok 4

##### Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola medzi zmluvnými stranami stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov nasledovne:

a) Zabezpečenie vstupných podkladov	6 215,00	€ bez DPH
b) Dokumentácia pre územné rozhodnutie DUR	17 610,00	€ bez DPH
c) Inžinierska činnosť DUR k územnému konaniu /vrátane správnych poplatkov, vyjadrenia správcov inž. sietí/	10 360,00	€ bez DPH
d) Dokumentácia jednostupňová pre stavebné povolenie a realizáciu stavby	51 800,00	€ bez DPH
e) Inžinierska činnosť SP k stavebnému konaniu /vrátane správnych poplatkov, vyjadrenia správcov inž. sietí/	10 360,00	€ bez DPH
f) Autorský dohľad	7 250,00	€ bez DPH

Spolu bez DPH: 103 595,00 € bez DPH

DPH: 20 719,00 € bez DPH

Cena celkom: 124 314,00 € s DPH

Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

2. Cena za časti diela uvedené v čl. 1 ods. 1 bodu 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 tejto zmluvy bude fakturovaná na základe čiastkových faktúr po protokolárnom odovzdaní plnenia podľa čl. 1 ods.1 bodu 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 tejto zmluvy a vykonaní plnenia podľa čl. 1 ods. 1 bodu 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 v zmysle čl. 2 ods. 3 a 4 tejto zmluvy. Fakturácia za OAD bude uskutočnená po jednotlivých etapách výstavby ako podiel celkovej ceny za OAD a preinvestovaných nákladov príslušnej etapy. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom Objednávateľovi. Súčasťou príslušnej čiastkovej faktúry bude Protokol o odovzdaní a prevzatí časti plnenia podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.
3. Objednávateľ uhradí cenu podľa ods. 1 tohto čl. jednotlivo za odovzdanú časť plnenia podľa čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy po riadnom splnení predmetu zmluvy, prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry.
4. Faktúra vyhotovená v 4 rovnopisoch musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
5. Faktúra – daňový doklad vystavená Zhotoviteľom musí obsahovať názov diela: **„Hokejová hala – projektová dokumentácia“**.
6. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu, resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

#### Článok 5

##### Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutne

- potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
2. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určia zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:
- Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:** Mgr. Ľuboš Krajčír, riaditeľ CPS  
**Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa:** Ing. arch. Ján Tvrdoň, konateľ
3. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti jednotlivých projektových dokumentácií v zmysle čl. 1 ods. 1 na pravidelných kontrolných poradách v súlade s § 12 ods.1 písm. a) bodu 2 zákona č.254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov, ktoré bude zhotoviteľ organizovať podľa potreby - minimálne v úvode, 1× v priebehu prác a 1× v závere prác a zároveň najmenej raz za **14 kalendárnych dní**. Záznamy z porád bude spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti projektových dokumentácií. Pozvanie na kontrolnú poradu organizuje Zhotoviteľ.

## Článok 6

### Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy, a že po dobu stanovenú v ods. 3 tohto čl. zmluvy bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve a bude spôsobilý k použitiu na dohodnutý účel. V rámci tejto zodpovednosti Zhotoviteľ zodpovedá výslovne aj za to, že projektové dokumentácie sú zhotovené tak, že na ich základe je možné realizovať predmetnú stavbu pri dodržaní rozpočtu, ktorý je súčasťou projektových dokumentácií. Za vady projektových dokumentácií sa považuje každá zmena výkazu výmer zrealizovaná po odovzdaní a prevzatí projektových dokumentácií, ktorá má za následok zmenu rozpočtu.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré majú projektové dokumentácie vrátane rozpočtu v čase jej odovzdania Objednávateľovi, ako aj za vady, ktoré sa objavia po odovzdaní diela v dôsledku porušenia jeho povinností (napr. ak sa prejavia počas realizácie stavby podľa projektovej dokumentácie a ovplyvnia ju na kvalite alebo zvýšení realizačných nákladov, čo spôsobí napr. nesúlad výkresovej dokumentácie a výkazu výmer, neúplnosť projektovej dokumentácie – vynechanie projektovej práce alebo materiálu v rozpočte, resp. vo výkaze výmer a i.) a to až do dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, resp. rozhodnutia o užívaní stavby. Tento záväzok prechádza aj na prípadného právneho nástupcu Zhotoviteľa.
3. Záručná doba na každú projektovú dokumentáciu v zmysle čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy je **5 rokov** a začína plynúť odo dňa odovzdania projektovej dokumentácie bez vád Objednávateľovi a neplynie v čase odstraňovania vád zo strany Zhotoviteľa.
4. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použití trval.
5. Pre prípad vady plnenia dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vady plnenia.
6. Prípadnú reklamáciu je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme u Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu odstrániť v lehote do **5 pracovných dní** od jej uplatnenia Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne vzhľadom na rozsah zistenej vady. K reklamáci sa zhotoví zápis potvrdený oboma zmluvnými stranami.

7. Ak pri preberaní niektorej časti diela Objednávateľ zistí, že táto časť plnenia má vady, túto časť plnenia neprevezme a spíše so Zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať túto časť plnenia bezodkladne po odstránení zistených väd, najneskôr v termíne určenom v zápise.
8. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú mu spôsobí pri plnení tejto zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú jeho činnosťou. Doklad o poistení predloží Zhotoviteľ Objednávateľovi na vyžiadanie.
9. V prípade, že vady plnenia nemožno odstrániť alebo že ich Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote, má Objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote vady plnenia je Objednávateľ tiež oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady Zhotoviteľa.
10. Zhotoviteľ berie na vedomie, že opravy väd predmetu diela nie sú predmetom výkonu odborného autorského dohľadu.
11. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi alebo tretej osobe v dôsledku porušenia jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v dôsledku porušenia všeobecne záväzných predpisov Zhotoviteľom.

## Článok 7 Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdaním diela prechádza na Objednávateľa vlastnícke právo k dielu.
2. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diel - projektových dokumentácií uvedených v článku 1 ods. 1.1 a 1.3. tejto zmluvy v neobmedzenom rozsahu, najmä na vyhotovenie rozmnoženín diela, rozširovanie diela v rámci realizácie projektu, príp. jeho ďalšie spracovanie. Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne, na neobmedzený čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že lehota na splnenie lehoty na výkon inžinierskej činnosti sa predlžuje o:
  - a.) o čas, po ktorý trval zásah alebo nečinnosť orgánu verejnej moci, ktoré vytvárali faktickú alebo právnu prekážku pre riadne splnenie lehoty na výkon inžinierskej činnosti, a tiež
  - b.) o čas, po ktorý riadnemu splneniu lehoty na výkon inžinierskej činnosti zhotoviteľa vyplývajúcej z tejto Zmluvy bránila (a) vyššia moc alebo (b) iné okolnosti vylučujúce zodpovednosť alebo (c) ostatné okolnosti, ktoré zhotoviteľ nemohol ani pri vynaložení primeraného úsilia ovplyvniť, resp. odvrátiť (najmä, nie však výlučne, napríklad ak bude v procese zo strany fyzickej osoby, občianskej iniciatívy, občianskeho združenia alebo environmentálnej mimovládnej organizácie písomné stanovisko, ktoré spôsobí predĺženie akýchkoľvek lehôt alebo budú podané námietky alebo odvolanie v konaní o zabezpečenie právoplatného Stavebného povolenia).

## Článok 8 Sankcie a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá jednotlivé časti plnenia zmluvy v termínoch podľa čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 1% z ceny príslušnej časti diela s DPH (uvedenej v čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy) za každý začatý týždeň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.

3. V prípade, že časť diela podľa čl.1 ods. 1 bodu 1.1 a 1.3 tejto zmluvy (v grafickej, v textovej časti alebo vo výkaze výmer a kubatúr) bude mať vady, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu až do výšky 1 % z ceny príslušnej dokumentácie uvedenej v článku 4 ods. 1 písm. b) a písm. d ) Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd diela podľa čl. 6 ods. 6. tejto zmluvy je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške **50,00 Eur** za každý deň omeškania.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.
5. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou (napr. pri neodstránení väd diela, ani po uplynutí dodatočnej lehoty).
6. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

#### Článok 9

##### **Osobitné ustanovenia pre výkon činnosti odborného autorského dohľadu**

1. Zhotoviteľ je sa v zmysle tejto zmluvy zaväzuje uskutočňovať výkon odborného autorského dohľadu podľa tejto zmluvy počas realizácie stavby podľa vypracovaných projektových dokumentácií, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať OAD na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov Objednávateľa, STN EN, všeobecných záväzných predpisov a v termíne dohodnutom touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon OAD bude Zhotoviteľom vykonaný podľa prílohy č. 4 aktuálneho sadzovníka UNIKA, minimálne však v rozsahu uvedenom v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. Súčasťou OAD je tiež povinnosť Zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu a pri spracovaní plánu užívania verejnej práce s budúcim zhotoviteľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bodu 3 a bodu 6 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
5. Výsledky všetkých činností vykonaných podľa tejto zmluvy je povinný Zhotoviteľ odsúhlasovať s Objednávateľom.
6. V rámci OAD musí byť investor – Objednávateľ informovaný o zisteniach o nedodržaní realizačného projektu, právnych predpisov a technických noriem.
7. Predmet plnenia OAD sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru investora (Objednávateľa) alebo iného povereného pracovníka Objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby a podpísaním protokolu oboma zmluvnými stranami. Protokol Zhotoviteľ vyhotoví v troch origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, predmet plnenia a prílohy, pričom protokol musí jasne preukázať, že odovzdávaná časť plnenia bola vykonaná podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Dva originály protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa. Za Objednávateľa príslušný protokol podpíše: Mgr. Ľuboš Krajčír, riaditeľ CPS.



## Článok 10 Využitie subdodávateľov

- 10.1 Zákon o verejnom obstarávaní definuje pojem subdodávateľ v ustanovení § 2 ods. 5 písm. e), a to ako hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky alebo koncesie. Podľa usmernenia Úradu pre verejné obstarávanie č. 13551-5000/2016 z 10.08.2016 hospodársky subjekt v pozícii subdodávateľa by mal preukázateľne disponovať informáciou, že dodávka predmetného tovaru/poskytovaná služba/uskutočnenie stavebnej časti je za účelom danej zákazky, t. j. bude mať s úspešným uchádzačom uzatvorenú zmluvu o dodávkach tovarov/poskytovaní služieb/uskutočnení stavebnej časti na účely plnenia tejto konkrétnej zákazky. Ak má hospodársky subjekt s uchádzačom uzatvorenú len všeobecnú zmluvu o dodávkach tovarov alebo služieb/uskutočnení stavieb, nie je považovaný za subdodávateľa.
- 10.2 Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby
- a) uchádzač v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov (ak sú v čase predkladania ponúk známi) a predmety subdodávok,
  - b) navrhovaný subdodávateľ spĺňal podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorý má subdodávateľ plniť.
- 10.3 V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy je úspešný uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi najneskôr deň, ktorý predchádza dňu pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť diela, ktorú má subdodávateľ vykonať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní.

## Článok 11 Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
**Príloha č. 1** – Opis predmetu zákazky  
**Príloha č. 2** – Zoznam subdodávateľov
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých štyri rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a dva rovnopisy pre Zhotoviteľa.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Modre, dňa: 20.9.2021

V Trnave , dňa: 12.11.2021

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa :

v. r.

v. r.

---

Ing. arch. Ján Tvrdoň, konateľ

---

Mgr. Jozef Viskupič, predseda

## Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie na stavbu Hokejovej haly:

- A. Zabezpečenie vstupných podkladov
- B. PD pre územné rozhodnutie stavby
- C. Inžinierska činnosť pre vybavenie ÚR
- D. Jednostupňová dokumentácia pre stavebné povolenie a realizáciu stavby
- E. Inžinierska činnosť pre vybavenie SP
- F. Autorský dozor (občasný)

### **1. nadzemné podlažie**

- vstupná hala
- schodisko
- chodba
- výťah + tech. miestnosť k výťahu
- hlavná ľadová plocha rozmery 26 X 60 m – odporúčanie zo strany IIHF je rozpätie 26 - 30 x 56 - 60m. Najideálnejšie je fínsky model 28 x 60 m
- vedľajšia ľadová plocha 26 x 30m
- kabíny 10 KS prepojené sprchami a WC – 4 kabíny cca 60-70m<sup>2</sup>, 6 ak bude aspoň 45-50m<sup>2</sup>
- striedačky
- časomiera
- trestné lavice
- odstup od hlavnej plochy (2m)
- sklad na tréningové pomôcky (bránky, kužele, puky )
- sklad na výstroj a hokejky
- rozcvičovňa, prípravovňa (fitnes so žienkami), (1 väčší priestor) a posilňovňa
- šatňa tréneri sprcha + WC
- WC verejné muži/ženy/imobilní - norma
- brusiareň/náradovňa (s odsávaním) tech. miestnosť na servis výstroje
- práčovňa so sušiarňou + sklad kustódov (uteráky, plachty, dresy a štulpne)
- šatňa pre rozhodcov so sprchou +WC
- miestnosť/sklad pre upratovačku
- ošetrovňa (s priamym prístupom k ľadovej ploche)
- parking rolba 2x + jama na sneh
- priestor na odkladacie skrinky pre verejnosť
- kancelária správcu haly
- osvetlenie s rôznym stupňom intenzity
- ozvučenie objektu ľadovej plochy
- príprava technológií s obrazovkami ( prípadne kocka )

### **2. nadzemné podlažie**

- tribúna pre 300 ľudí
- učebňa s IKT
- zasadačka
- umyváreň + WC
- kancelária trénerov/video miestnosť
- wellness (vívka)

- sauna
- ochladzovacia sprcha
- masérská miestnosť
- chill out zóna ( stolíky s kreslami, lehátka aspoň 8 KS )
- kaviareň/reštaurácia (presklená s výhľadom na ľadovú plochu )
- sklad pre kaviareň/reštauráciu
- sklad pre upratovačku
- WC verejné muži/ženy/imobilní
- výťah
- schodisko
- chodba
- anti gravitačná vaňa
- ľadové vane (kade na ľad)
- strelnica rozšírená na trakt pre individuálne zručnosti – odporúčané rozmery nižšie
- miestnosť pre virtuálnu realitu – to nie je až taká priorita

**Počet kabín: 4 kabíny určite rozmerov cca 60-70 m<sup>2</sup>, 6 kabín môže byť menších**

- **Kabíny** pre domáce tímy 4 (kadeti, dorast, juniorka – tímy stredoškôľakov) – tieto kabíny budú obsadené počas celého roka + min. + kabíny pre hostí, príp. tímy na turnaj a pod. – dispozičné kabíny – vzduchotechnika s odsávaním a vysušovaním hokejovej výstroje.
- aby aj v hosťovských kabínach boli sušiarne, alebo sušiarne vytvorené pre hostí + **Sušič rukavíc, sušič korčúl**

Strelnica a ďalší priestor:

1. trakt - strelnica č. 1. (dĺžka 11 m, šírka 8 m, výška 4,5 m)
2. trakt - strelnica č. 2 (dĺžka 13 m, šírka 8 m, výška 4,5 m)
3. trakt - minibasketbalové ihrisko (dĺžka 11 m, šírka 6 m , výška 4,5m)
4. trakt - **multifunkčný športový priestor** (atypické rozmery, dĺžka 13 m, šírka 6 - 14 m, výška 4,5 m)

4 alternatívy – ideálne spojiť v jedno – otázne je, či sa to zmestí do HH

Dokumentácia bude dodaná na Úrad TTSK Trnava 6x v tlačenej a 3x digitálnej (pdf, ) forme.

## B.4 FORMULÁR – NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIA Pozn.: POVINNÉ

Predmet obstarávania: **Hokejová hala – projektová dokumentácia, inžinierska činnosť a autorský dozor**

### Identifikačné údaje uchádzača:

Názov: ARCHITECTURAL & BUILDING MANAGEMENT, s. r. o.

Adresa: Podhorská 611/12, 900 01 Modra

IČO: 35 893 303

Telefón: 0905 415 138

E-mail: tvrdon@architectural.sk

Položky predmetu obstarávania	cena bez DPH	DPH 20 %	cena s DPH
Zabezpečenie vstupných podkladov	6 215,00 Eur	1 243,00 Eur	7 458,00 Eur
Dokumentácia pre územné rozhodnutie DUR	17 610,00 Eur	3 522,00 Eur	21 132,00 Eur
Inžinierska činnosť DUR k územnému konaniu /vrátane správnych poplatkov, vyjadrenia správcov inž. sietí/	10 360,00 Eur	2 072,00 Eur	12 432,00 Eur
Projektová dokumentácia jedностupňová pre stavebné povolenie a realizáciu stavby	51 800,00 Eur	10 360,00 Eur	62 160,00 Eur
Inžinierska činnosť SP k stavebnému konaniu /vrátane správnych poplatkov, vyjadrenia správcov inž. sietí/	10 360,00 Eur	2 072,00 Eur	12 432,00 Eur
Odborný autorský dohľad	7 250,00 Eur	1 450,00 Eur	8 700,00 Eur
<b>SPOLU</b>	<b>103 595,00 Eur</b>	<b>20 719,00 Eur</b>	<b>124 314,00 Eur</b>

Cena obsahuje všetky náklady spojené s poskytnutím služieb.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie to v ponuke.

V Modre, dňa 20.9.2021

v. r.

.....  
podpis a pečiatka uchádzača  
Ing. arch. Ján Tvrdoš, konateľ

## **PRÍLOHA A** Pozn.: *POVINNÉ*

Verejný obstarávateľ: **Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava**

Predmet obstarávania: **Hokejová hala – projektová dokumentácia, inžinierska činnosť a autorský dozor**

### **Identifikačné údaje uchádzača**

Identifikačné údaje záujemcu/uchádzača v súlade s výpisom z Obchodného registra

**Obchodné meno uchádzača** **ARCHITECTURAL & BUILDING MANAGEMENT, s. r. o.**

**Obchodné mená skupiny dodávateľov \*)** *uchádzač vyplní ak je členom skupiny dodávateľov*

**Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača** **Podhorská 611/12, 900 01 Modra**

**IČO** **35 893 303**

**Právna forma** **spoločnosť s ručením obmedzeným**

**Zápis uchádzača v Obchodnom registri** **Okresný súd Bratislava I, Odd: Sro, vl. č.:32455/B**

**Štát** **Slovenská republika**

**Zoznam osôb oprávnených konať v mene uchádzača** **Ing. arch. Ján Tvrdon, 0905 415 138,  
tvrdon@architectural.sk**

**Kontaktné údaje uchádzača** **Ing. arch. Ján Tvrdon, 0905 415 138,  
tvrdon@architectural.sk**

V Modre, dňa 20.9.2021

v. r.

.....  
Ing. arch. Ján Tvrdon, konateľ

<sup>1</sup> Doklad musí byť podpísaný uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v obchodných záväzkových vzťahoch.

Poznámka: Tento formulár môže mať aj inú formu, musí však obsahovať požadované údaje.

## **PRÍLOHA B** Pozn.: *POVINNÉ*

Verejný obstarávateľ: **Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava**

Predmet obstarávania: **Hokejová hala – projektová dokumentácia, inžinierska činnosť a autorský dozor**

**Identifikačné údaje osoby, ktorej služby alebo podklady pri vypracovaní uchádzač ponuky využil, ak nevypracoval ponuku sám**

**Meno a priezvisko \*)**

**Adresa pobytu\*)**

**Obchodné meno alebo názov spoločnosti \*)**

**Sídlo alebo miesto podnikania \*)**

**IČO\*)**

**Týmto vyhlasujem, že som ponuku vypracoval sám.**

v. r.

V Modre, dňa 20.9.2021

.....

Ing. arch. Ján Tvrdoň, konateľ

<sup>1</sup> Doklad musí byť podpísaný uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v obchodných záväzkových vzťahoch.

Poznámka: Tento formulár môže mať aj inú formu, musí však obsahovať požadované údaje.

## PRÍLOHA C Pozn.: POVINNÉ

Verejný obstarávateľ: **Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava**

Predmet obstarávania: **Hokejová hala – projektová dokumentácia, inžinierska činnosť a autorský dozor**

### VYHLÁSENIA UCHÁDZAČA

uchádzač ARCHITECTURAL & BUILDING MANAGEMENT, s. r. o., Podhorská 611/12, 900 01 Modra, týmto vyhlasuje, že

- súhlasí s podmienkami verejného obstarávania **Hokejová hala – projektová dokumentácia, inžinierska činnosť a autorský dozor**, ktoré sú určené v súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk,
- je dôkladne oboznámený s celým obsahom súťažných podkladov, návrhom zmluvy, vrátane všetkých jej príloh,
- bezvýhradne súhlasí so znením obchodných podmienok a v prípade, že bude úspešný vo verejnom obstarávaní poskytne verejnému obstarávateľovi potrebnú súčinnosť k podpisu zmlúv,
- všetky vyhlásenia, potvrdenia, doklady, dokumenty a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné,
- predkladá iba jednu ponuku,
- nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku
- v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky:
  - nevyvíjal a nebude vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovaná v zmysle ustanovení § 23 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení („zainteresovaná osoba“) akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu postavenia uchádzača v súťaži,
  - neposkytol a neposkytne akejkoľvek čo i len potencionálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky,
  - bude bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkoľvek situácii, ktorá je považovaná za konflikt záujmov alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania.

Pozn.: POVINNÉ

V Modre, dňa 20.9.2021

v. r.

.....

Ing. arch. Ján Tvrdoň, konateľ

<sup>1</sup> Doklad musí byť podpísaný uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v obchodných záväzkových vzťahoch.